



**ASOCIAȚIA IT CAREI**

str. Cimitirului nr. 49, sat. Ghenci, com. Căuaș, jud. Satu Mare, România  
tel: +40740189988  
e-mail: office@itcarei.ro

**Subiect: Invitație la conferința de deschidere organizată în cadrul proiectului „CivilCity: Un model durabil pentru implicarea societății civile în procesul decizional al autorităților locale”, finanțat în cadrul Programului de Cooperare Transfrontalieră Ungaria-România 2007-2013**

**Stimate Domnule! Stimată Doamnă!**

Asociația IT Carei are onoarea de a vă invita la conferința finală organizată în cadrul proiectului „CivilCity: Un model durabil pentru implicarea societății civile în procesul decizional al autorităților locale”, proiect implementat în cadrul Programului de Cooperare Transfrontalieră Ungaria-România 2007-2013 și finanțat de Uniunea Europeană prin Fondul European de Dezvoltare Regională completat de co-finanțarea națională a celor două state membre participante în program, Ungaria și România.

Conferința va avea loc în 29 iunie 2012 (vineri) la Casa de Cultură din Ghenci (str. Principală nr. 86, 447087 sat Ghenci, com. Căuaș, jud. Satu Mare), unde sunt așteptați cu drag reprezentanți ai consiliilor locale, ai organizațiilor non-guvernamentale, respectiv ai instituțiilor de învățământ superior și ai institutelor de cercetare din județele Satu Mare, Bihor, Arad și Timiș.

Proiectul *CivilCity* este implementat de Asociația IT Carei în parteneriat cu Fundația Kisebbségért-Pro Minoritate, având ca obiectiv explorarea acelor modele economice și organizaționale care în schimbul aportului financiar oferă sectorului civil posibilitatea de a se implica în afacerile publice locale, respectiv pe fondul rezultatelor cercetării formularea de recomandări pentru autoritățile locale și organizațiile non-guvernamentale.

În cadrul conferinței puteți primi informații despre organizațiile partenere, despre proiectul Civilcity, precum și despre acele modele de cooperare a sectorului privat cu autoritățile locale din România care vor fi analizate de-a lungul proiectului.

Pentru informații suplimentare asupra proiectului sau a evenimentului vă rugăm să ne contactați la adresa Asociației, prin telefon +40-764-309122 sau prin e-mail: [office@itcarei.ro](mailto:office@itcarei.ro), persoană de contact: Ildikó Csomay. Dacă doriți să participați la eveniment, vă rugăm să trimiteți un e-mail de confirmare la adresa de mai sus.

Vă așteptăm cu drag.

Cu stimă,



Szabo Melania Hajnalka  
președinte



**NAGYKÁROLYI IT EGYESÜLET**

str. Cimitirului nr. 49, sat. Ghenci, com. Căușajud. Satu Marc, România  
tel: +4074089988  
e-mail: office@itcarei.ro

**Téma: Meghívó a „CivilCity: Fenntartható modell a civil társadalom bevonására a helyi hatóságok döntéshozatali folyamataiba” című projekt keretében szervezett nyitókonferenciára (Magyarország-Románia Határon Átnyúló Együttműködési Program 2007-2013)**

**Tisztelt Hölgyem/Uram!**

A Nagykárolyi IT Egyesület örömmel hívja meg Önt a „CivilCity: Fenntartható modell a civil társadalom bevonására a helyi hatóságok döntéshozatali folyamataiba” című projekt keretében szervezett nyitókonferenciára. A projektet a Magyarországi-Románia Határon Átnyúló Együttműködési Program 2007-2013 keretében az Európai Unió támogatja az Európai Regionális Fejlesztési Alapból, valamint Magyarország és Románia társfinanszírozásával.

A konferencia 2012 június 29-én (pénteken) kerül megrendezésre a gencsi Kultúrotthonban (447087 Gencs, Fő út 86.), ahová Szatmár, Bihar, Temes és Arad megye helyi önkormányzatainak, civil szervezeteinek, illetve felsőfokú oktatási intézményeinek és kutatóintézeteinek képviselőit várjuk szeretettel.


A Nagykárolyi IT Egyesület és a Kisebbségért – Pro Minoritate Alapítvány partnerségben megvalósuló CivilCity projekt célja feltárni azokat a gazdasági és szervezeti modelleket, amelyek lehetővé teszik a civil szféra nagyobb beleszólását a helyi közügyekbe a nagyobb anyagi hozzájárulásért cserébe; illetve a kutatási eredmények alapján ajánlásokat fogalmazni meg a helyi önkormányzatok és civil szervezetek számára.

A nyitókonferencia keretében az érdeklődők megismerkedhetnek a partnerszervezetekkel, a Civilcity projekttel, valamint ízelítőt kaphatnak azon, a projekt során elemzendő romániai modellekből, amelyek a civil szféra és a helyi önkormányzatok együttműködéséből születtek.

A projekttel vagy a rendezvénnyel kapcsolatos további információkért, kérjük keresse Egyesületünket levélben vagy vegye fel a kapcsolatot Csomay Ildikóval telefonon a +40-764-309122 -es számon vagy e-mailben a [office@itcarei.ro](mailto:office@itcarei.ro) címen. Részvételi szándékát, kérjük, minden esetben jelezze e-mailben a fentebb megadott címen.

Szeretettel várjuk Önt.

Tisztelettel,

  
Szabó Melánia  
elnök

CIF 18991690  
ASOCIATIA  
INFOFOR  
CAREI



## CONFERINȚĂ DE DESCHIDERE / NYITÓKONFERENCIA GHENCI / GENCS, 29.06.2012 PROGRAM

- 9.30 – Înregistrarea invitațiilor / *Regisztráció*
- 10.00 – Cuvânt de început / *Köszöntő* (Szabó Melánia)
- 10.10 – Prezentarea partenerilor de proiect / *Projekt partnerek bemutatása* (Güth Máté, Tárnok Mária)
- 10.30 – Prezentarea proiectului Civilcity / *A Civilcity projekt bemutatása* (Csomay Ildikó, Fekete Réka)
- 11.00 – pauză de cafea / *kávészünet*
- 11.15 – Modele de cooperare a societății civile cu autoritățile locale în România și Ungaria / *A civil szféra és a helyi önkormányzatok együttműködésének modelljei Romániában és Magyarországon* (TeTT Consult Kft.)
- 12.30 – prânz / *ebéd*
- 13.30 – Întrebări și răspunsuri / *Kérdések és válaszok*
- 14.00 – Cuvânt de încheiere / *Zárszó* (Tárnok Mária)

